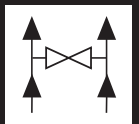


Ventilblöcke / Manifolds



Körpernummer
body number

10

Merkmale / features:

DN max. 5 (8)
PN max. 420 (6000 psi)
T max. 250°C

Dieser Ventilblock dient nur dem Nullpunktausgleich eines Differenzdruckmanometers. Er wird in kompakter Form hergestellt und die Anschlüsse und Anschlußmaße können dem Fabrikat des Anzeigers angepaßt werden.

This manifold is only for zero-point / equalization of an differential pressure gauge. The connections and the connection-measures can be adjusted to the differential pressure gauge.

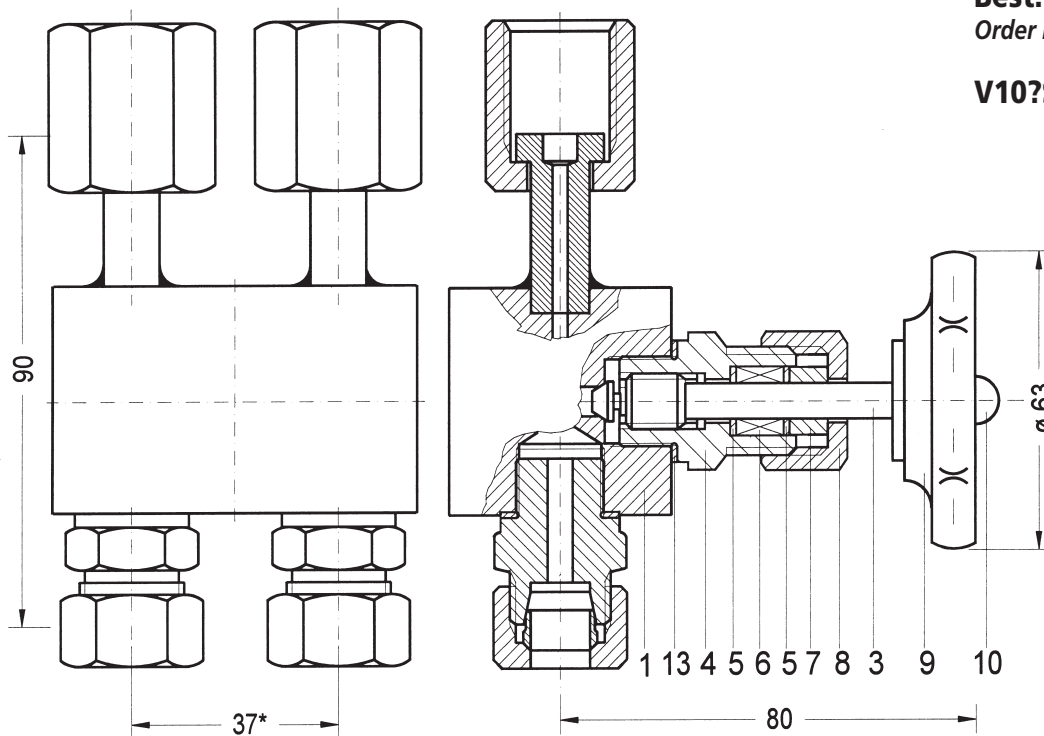
Abbildung / scale 75%

Diese Darstellung zeigt beispielsweise den Ventilblock mit Eingangsanschluß Schneidringverschraubung für 12mm Rohr und Ausgangsanschluß eingeschweißter Nippel mit loser Mutter G1/2" DIN16284. (Andere Anschlüsse und Erklärungen s. Seite V25)

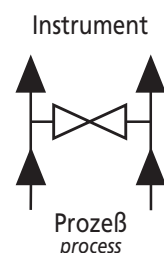
This picture shows e.g. the manifold with inlet cutting ring connections for 12mm tube and outlet connection welded nipple with union nut G1/2" DIN 16284. (other connections and explanations s. page V25)

Best. Nr. für dieses Bspl.:
Order no. for this example:

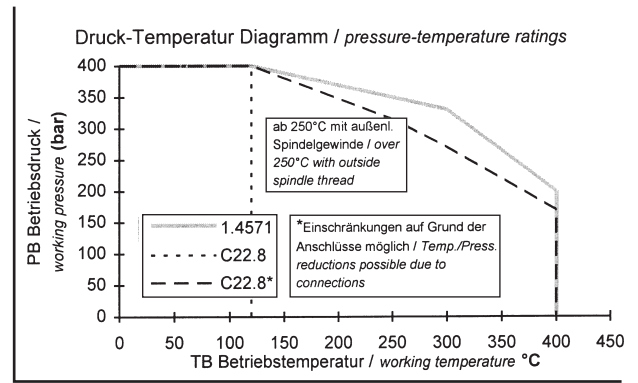
V10?SV12LG12



* Andere Abstände sind möglich
other dimensions are possible



- auswechselbarer rostfreier Sitz
interchangeable stainless steel seat
- Rückdichtung der Spindel
back seal of the spindle
- Kopfstückventil
screwed bonnet valve
- außenliegendes Spindelgewinde möglich (Seite A27)
external spindle thread possible (page A27)
- Faltenbalgausführung möglich (Seite A28)
with bellow available (page A28)
- TA-Luft konform möglich
acc. to german TA-Luft possible



Bestellnummer / order number (Beispiele siehe Seite V1 / examples see page V1)

Aufgrund der Anschlüsse, können Kürzungen in der Bestell-Nr. notwendig sein.
Based on the connections, reductions of the order no. could be necessary.

V	10				
----------	-----------	--	--	--	--

Bezeichnung
type
Körpersnummer
body number
Code für Werkstoff
material code
Code für Eingang
inlet-code
Code für Ausgang
outlet-code
Sonderzeichencode
special characters code

V = Ventilblock
manifold

Code Werkstoffe / materials:

1 Wst. Mat.: 1.0460 Stahl C22.8 / *carbon steel A105*

2 Wst. Mat.: 1.4571 Edelstahl X6CrNiMoTi17122 / *stainless steel 316Ti*

Andere Werkstoffe auf Anfrage s. S.1 / *other materials on request s. p.2*

Alle Werkstoffe können nach DIN EN 10204 mit einem Zertifikat (3.1) geliefert werden.

All materials can be delivered with certifiact DIN EN 10204 - 3.1

Auf Seite V25 Ventilblock- Anschlüsse finden Sie die genauen Maße, Codes und Bezeichnungen der Ein- und Ausgänge.

On page V25 you will find detailed information and the order-code for the in- and outlet.

Code Sonderzeichen / special characters:

A	Außenliegendes Spindelgewinde / <i>external spindle thread</i>
B	Befestigungsmutter / <i>fastening female thread</i>
F	Faltenbalg / <i>bellow</i>
G	Griff (anstelle des Handrades)-Knebelform / <i>bar (instead of handwheel)</i>
H	Handrad aus Stahlblech / <i>handwheel of steel sheet</i>
L	Befestigungslasche / <i>bracket</i>
PT	TA-Luft Ausführung / <i>german TA-Luft</i>
S	Steckschlüssel / <i>T-bar key</i>

Erläuterungen Seite: A26 / *explanation page: A26*
Weitere Sonderzeichen Seite A26 / *more special codes page: A26*

Stückliste / parts list:

Teil Nr. <i>part no.</i>	Bezeichnung <i>designation</i>	Werkstoffe / <i>material</i>		Teil Nr. <i>part no.</i>	Bezeichnung <i>designation</i>	Werkstoffe / <i>material</i>	
		1	2			1	2
1	Körper <i>body</i>	1.0460 <i>A105</i>	1.4571 <i>316Ti</i>	7	Stopfbuchse <i>gland</i>	1.0715 <i>1213</i>	1.4571 <i>316Ti</i>
3	Spindel rollverdichtet <i>spindle roll sealed</i>	1.4104 <i>430F</i>	1.4571 <i>316Ti</i>	8	Überwurfmutter <i>union nut</i>	1.0715 <i>1213</i>	1.4571 <i>316Ti</i>
3.1	Kegel eingerollt beweglich <i>cone, rolled into, movable</i>	1.4034 <i>SS</i>	1.4571 <i>316Ti</i>	9	Handrad <i>handwheel</i>	Preßstoff ³⁾ <i>moulded plastic</i>	
4	Kopfstückgehäuse <i>screwed bonnet housing</i>	1.0501 <i>1035</i>	1.4571 <i>316Ti</i>	10	Mutter <i>nut</i>	Stahl verzinkt <i>galvanized steel</i>	1.4301 <i>SS</i>
5	Abstreifring <i>scraper ring</i>	Novapress		13	Dichtung <i>seal</i>	Weicheisen <i>mild steel</i>	1.4571 <i>316Ti</i>
6	Packung <i>packing</i>	Graphit ¹⁾ <i>graphite</i>	PTFE ²⁾				

1) Auf Wunsch: PTFE-Packung; max. 200°C für alle Armaturen oder 2) Öl- und Fettfreiheit: Sauerstoffpackung max. PN 250
On request: ptfе-packing; max 200°C for all fittings or 2) free of oil and grease: oxygen packing max. PN 250

3) Auf Wunsch: Stahlblech oder Knebelgriff
On request: steel sheet or tommy bar.

Auch mit TA-Luft Zulassung / *also acc. german TA-Luft*